

Hétfői Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Csillárok,

és 6 k, vil-
lanyzere-
lési cikkek,

RÁDIÓK

és alkatrészek, villanyzere-
lések szakszerzőn és olcsón

GONDA

rádió és műszaki vállalatnál
Str. Lucăciu 2

Az emberélet

az egyén legszentebb joga és akármilyen nacionalista, vagy idealista köntösbe is burkolózik az a felfogás, amely azt vitatja, hogy a kormányzat az állampolgároknak nemcsak anyagi juttatásait, hanem életével is rendelkezik, nincsen igaza. Mert tulajdonképpen lelkiismeretlen és hazárd játék minden háborús konfliktus felidézése és ezért kell figyelmeztetni arra, a felelős helyen ülő államférfiakat, hogy milyen drága dolog az élet, amelyet, ha a fiatalokról van szó, olyan könnyen dobhatnak oda. Akik a más életével játszanak, viszont maguk semmit sem kockáztatnak, azok könnyen ragadtatják magukat olyan merész elhatározásokra, amelyek súlyos kihatással lehetnek nemcsak kortársaik, hanem az eljövendő generációk egész életére és sorsára is. Az ausztráliai vad népek úgy szoktak háborút viselni, hogy az egyes törzsek az öreg embereket állítják egymással szembe, abból a megfontolásból kiindulva, hogy a fiatal erőkre szükség lehet. Ezzel szemben a civilizált Európában a magas állásokban ülő agastyánok határoznak embermilliók sorsáról és pusztulásáról, míg maguk békében és kényelemben élvezik a korukkal és hivatali állásukkal járó előnyöket. Ennek a fonák helyzetnek akár véget vetni az a javaslat, melyet egy izlandi egyetemi tanár terjesztett a Népszövetség elé. A javaslat szerint a hadüzenet pillanatában a fentra kell

vonulnia az ország egész kormányának, a háborút előkészítő diplomatáknak, minden képviselőnek, aki a hadüzenetet megszavazta. Ha a Népszövetség komolyan fogja fel feladatát és hivatását, úgy örömmel kellene átvőrolnie és elfogadnia ezt a javaslatot, amely egész bizonyosan egyszersmindkorra véget vetne minden háborúnak. —

A hónapos szobák réme.

(Er. tud.) Lakásfiosztogató nő áll a törvényszék előtt. Kissé fekete, lányos külsejű, nagy és kisírt szemű. Varrónő és 23 esztendő, büntetve még nem volt, de mindjárt az első alkalommal jó kiadós vádat szerzett, mert tizenkét rendbeli, üzletszerűen elkövetett betöréses lopással vádolják.

Az elnök kérde tőle, hol van a férje, amire fölsír. Nem is sir, hanem elbőgi magát, mintha hirtelen heves fájdalom szakadt volna rá, nem tudja, hogy hol a férje, megszökött, ketten együtt csinálták ezeket a műveleteket és most ki tudja hol kóborol a büntetés elől. Egy kisírt kisírja magát, igazít egyet a haján, elsimítja ruháját, aztán vall. Nem tagad semmit, nem tagadja, hogy mind a tizenkét lakást kifosztotta, úgy, hogy albérliként kivették a lakást és a legelső alkalommal összezsomagoltak mindent.

Az elnök azt kérde tőle, ugye a férje vette rá ezeket a dolgokra, de a vádlott azt mondja: nem, közösen határoztuk el.

Ruhaneműket raknak ki az emelvény karfájára. Jönnek a károsultak. Nehéz léptű szegény emberek, özvegy asszonyok, úgy nézik a kirakott holmikat, mint-ha valami kedves halottjuk volna kiterítve a koporsóban és fájdalmasan állapítják meg, hogy nem az ő holmijuk. Jön egy asszony, rogyanó léptekkel, kis sovány fejét fekete csiprekendő keretezi és cérnakesztyűs kezét összefogva, görnyedten áll

tát és hivatását, úgy örömmel kellene átvőrolnie és elfogadnia ezt a javaslatot, amely egész bizonyosan egyszersmindkorra véget vetne minden háborúnak. —

meg az emelvény előtt.

— Elvitte az aranyláncomat, a vagyonomat, a láncot... a zálogházban is kétezer lelt adtak érte. — mondotta bő könnyek között.

Sir ez a csipkekendő asszony mélyről jövő heves zokogással, hetvennégy esztendő és elvitte az aranyláncát. Egyetlen kincse volt a hetvennégy esztendő életének. Ha a halálra gondolt az aranylánc jutott az eszébe, hogy abból futja majd tisztességes temetésre, ha zordra fordul a tél, elfogyott az enivaló, vagy valami egyéb baj történt, elő lehetett venni az aranyláncot és elvinni a zálogházba, ahol kétezer lelt adtak rá. És a drága kincs nincsen már, elvitte a fiatal albérli házaspár, holott dobozban volt és két kendőbe csavarna.

A fiatalasszonyt tíz hónapra ítélik. Bő könnyek között tudomásul veszi ezt, az asszonyok, öregemberek, károsultak pedig halk szitkokat mormolva eltávoznak. Vissza egy szobás lakásukba, amelyekbe albérli is kell venni, hogy a házbört ki tudják fizetni. Pedig az albérliktől rettegni kell, hogy a foltoz, agyonmosott fehérneműket, összes vagyonukat egy napra az éhség elszántságával összezsomagolják és elviszik. És nem marad semmi. Semmi, csak megtépzott, gondokkal agyongyötört életük. —

Hírdessen a „Hétfői Friss Újság”-ban

„SIMON SZAPPAN”

**TARTÓS, JÓ ÉS
EZERT OLCSÓ!
KAPHATÓ A LEGTÖBB ÜZLETBEN.**

Vajjon

a Gh. Lazar
urcát mi a
fészes fe-
nékesesulá-

ták meg több százszor lejes befektetéssel piac céljaira, ha a piacot még sem helyezik oda vissza?...

Vajjon: Princes Ármínék, Ifj. Reiter Mór és Markovits Ignácék hogy érzik magukat februárban az orosz tengerparti fűrdőben?...

Vajjon: ha csakugyan nem akarják felépíteni a vármegyeházát a Călea Traian sarkán, akkor miért nem rombolják le azokat a vihar vert omladozó falakat, mielőtt még magukról össze nem dőlnek?...

Vajjon: tényleg olyan nagy a pénztelenség, a szegénység, hogy éppen csak azok nem bálózhatnak és szórakozhatnak, akik már mozogni sem bírnak?...

— Vigyázat!... Egy meg-
regézt jubiláló eret akar
válni a satumarei közönség
pénztárcáján!... Többek fel-
kérésére nyomatékosan figyel-
meztetjük a nagy közönséget és
az illetékes hatóságot, hogy egy
alig 45 éves ember, egy hatod-
rangú színész, valami Mihályi
Károly nevezett, — állítólag —
„dicső” multijára (Magyarországra
nem mehet —) hivatkozva,
eret akar válni a satumarei köz-
önség pénztárcáján. Ez a meg-
regézt jubiláló, aki 30 éves
„szinész” jubileumát ezúttal
vagy hatodszor rendez meg, a
jóteknő egyesületeknél is kilin-
cel, hogy minél többet tudjon
harácsolni. Talán mondanunk
sem kellene, hogy ez az egész
jubileum csak egy jól kieszt
„trükk” a naiv közönség zsebe
ellen és — éppen ezért a köz-
érdeke megköveteli, hogy ettől
a minden hájjal kikent ripacs-
tól kériék be az illetékes ható-
ságok a 30 éves színész műkö-
dését igazoló iratait. —

— Névtelen levélírók halál-
lal fenyegetik Mac Donaldot
Sunday Dispatch jelentése sze-
rint Mac Donald miniszterelnök
számos névtelen levelet kapott
amelyben halállal fenyegetik a
miniszterelnököt.

A társadalom egyik legnagyobb problémája: a házasság

Az általános vélemény képe.

Nyilatkozatok a „Hétfoi Friss Ujság“-nak a nagy problémáról.

(Satu-Mare, febr. 24.) Egy iskola igazgató véleménye:

Az a folyamat, mely a leányt az élet küzdőteréről visszavezeti a család körébe, észrevétlenül, nagyon lassan, de letagadhatatlanul megindult. A kenyérkereső pályára kiképző leány-tanfolyamok a szakiskolák növendékeinek száma egyre apad. Valószínű, hogy ezt a rossz gazdasági viszonyok okozták, az azonban mindenesetre bizonyos, hogy azok a leányok, akik pénzhány miatt kénytelenek továbbképzésükről lemondani, odahaza keresnek maguknak valamilyen elfoglaltságot. Így kénytelen-kelletlen bár, de részt vesznek a háztartás vezetésében, varrnak, kézimunkáznak, esetleg kisebb testvéreik nevelésének szentelik idejüket, az eredmény az, hogy nem jelentenek konkurenciát férfiktársaiknak.

A férfiak pedig szintén rá-

jöttek már arra, hogy a szorgalmas, házias, takarékos feleség, aki a háztartás minden apró csínját-binját ismeri, hoz legalább is annyit a konyhába, mint a közepesen vagy rosszul fizetett dolgozó nő, aki, távol lévén otthonából, nemcsak hogy gazdálkodni nem tud, de háztartási alkalmazottja van utálva. A házimunkát végző leány meglepődve fog rácszmélni, hogy férjhezmenési esélyei mennyire megjavultak. Ezt aztán kibékíti majd a sorsával, mert hiszen végeredményben minden nő otthonról, családról, férjéről ábrándozik s bármilyen uton indul is el, bevallott vagy de nem vallott célja nem más, mint a férjhezmenés.

Tiszta igazság ez: a nőnek a jövője — az otthon. A magam részéről a háziasan nevelt leányt mindenesetre jobb feleségnek tartom a dolgozó nőknél...

Minden eszközzel növelni kell a fogyasztó képességet.

(Satumare, febr. 25.) Egy közismert közgazdász nyilatkozatát tesszük közzé, amelyben városunk egyik széles látókörű vezető egyénisége nyilatkozik a kereskedők kívánságairól.

— A kereskedő világ, — mondotta munkatársunknak — teljes tárgyilagosággal bírálja meg az ország közgazdasági helyzetét, teljesen tisztán látja, hogy a kereskedelem sorsa a legszorosabb összefüggésben van a többi társadalmi osztályok helyzetével. Éppen ezért a mezőgazdaság, az ipar és a tisztviselőtársadalom gazdasági jólétének egyenes függvényeként fogjuk fel kereskedelmünk fejlődését és virágzását is. Tisztában vagyunk azzal, hogy ha a mezőgazdaság termelvényeit értékesíteni nem tudja 's így nem tud adót fizetni, ennek nyomán a tisztviselő társadalmat megfelelő módon fizetni nem lehet, az ipar és a kereskedelem prosperitása is a minimumra csökken. Mindenekelőtt a mezőgaz-

dák boldogulásától függ a kereskedelem jobb sorsa is. Minden kormányzati eszközzel arra kell törekednünk, hogy a mezőgazdák fogyasztóképességét biztosítsuk. A mezőgazdasági termelvényeknek jó piacot kell teremteni idehaza, arra kell törekednünk, hogy abból az árból, amelyet a fogyasztók az agrárcikkéért fizetnek, minél több jusson a gazdáközönségnek és minél több köznevelő tényező bekapcsolását kiűszöbölhessük. Ma ugyanis az a helyzet, hogy mivel az értékesítés szervezeten, a sok közbeeső kéz, a megduzzadt adóztatás és egyéb rezszi következtében a gada vajmi keveset kap abból az árból, amelyet a fogyasztó az élelmicikkéért fizet. Így a gazdáközönség fokozatosan elszegényedik, nem tud vásárolni, amit végeredményben az ipar és a kereskedelem érez meg legjobban. A belső fogyasztópiac értékesítési viszonyainak megszervezésén kívül biztosítani kell az agrártermékek exportját is. Előnyös külkereskedelmi szerződések, az export lehetőségek gyakorlati és gyors kihasználása, az idehaza el nem fogyasztható felesleg értékesítését teszi lehetővé.

(Folytatjuk)

Hirdessen a „Hétfoi Friss Ujságban“

Botrányszínház

— A vállalkozó pénztárcája hizik, a tagok pedig lesóványodnak. —

— Állandó rovat —

(Er. tud.) Évek óta egyébről sem beszélnek és irnak, mint arról, hogy mit kellene tenni, hogy Erdélyben, de különösen itt nálunk Satumaren megment-sük a magyar színészetet Ezer-nyi elméleti proposíció hallottunk és olvastunk már, azonban még senkinek sem jutott eszébe, hogy itt gyakorlatilag kell cselekedni!.. Ennek a gyakorlati cselekvésnek kétségtelenül egyik leghatékonyabb megnyilvánulása lenne, ha legelőször is egy

alapos erkölcsi söprést tartanánk a színház tá-jékán.

Hogy erre az alapos söprögetésre szükség van, arról meggyőződött mindenki azokból az arepirító botrányszból, amelyekkel előző közleményeinkben már részletesen foglalkoztunk. Ezekben kimutattuk, hogy Szabadkai színház, „vállalkozó“ nem tekinthetjük másnak, csak egy szerencsétlenségnek, aki a színházat nyereszkerdesi alkalomnak tekinti, akinek üzleti politikája mellett nem mehet soha olyan rosszul a színház, hogy neki jól ne menjen.

Söpörjünk tehát!.. Távolítsuk el ezt a lézengő rittert a színházról, aki úgy jár-kél városunkban, mint egy felfuvalkodott varangyosbéka. Senkit meg nem ismer, senkinek nem köszön, senkinek sem adja meg a tiszteletet, pedig belőlük él 's aki bizonyára azt képzei maga felől, hogy ő találta fel a spanyolviaszkot, pedig még csak a márkát sem ő harapta belé!.. Aki-ről a bennfentesek egyidőben azt suttogták, hogy ha zsufolt háza volt, akkor az előadások alatta kulisszák mögül kilopód-zott a szabadba és a csillagos ég felé kitárt karokkal így fo-hászkodott: „Óh! Szabadkai Ja-szel, mi voltál és mi lettél!.. Üveges segédből Satumare vá-ro-színházigazgatója lettél!.. Atyának, Fiúnak és Szent... ne-vében, Ámen!..“ Ez ugyan nem tartozik most ide, de jellemző és hihető.

De gyerünk csak tovább!.. A magyar közönség saját színházát védelmezi, ha egyhangulag tiltakozik az ilyen „vállalkozó“ ellen. Hivjuk fel illetékes körök figyelmét arra, hogy az ilyen embernek, aki vállalatának tag-jait éhbéért foglalkoztatja, többé ne adjanak koncessiót. És ha settenkedéssel, félrevezetéssel, vagy bármilyen módon mégis sikerül-ne neki ezt kijárnia, akkor ragad-junk magunk ostort és verjük ki őt Thália templomából, ahogy annak idején Jézus kiverte a

jeruzsálemi templomhól a ku-fárokat!..

Kétségtelen, hogy a színház tájékán felburjánzott a gyom. Mindenféle ringy-rongy darabot játszanak, amelynek semmi köze sincsen a kultúrához. Amint-hogy a sárgarépát nem neve-zhetjük rózsának, azonképpen nem foghatjuk rá ezekre a han-dabandázásokra, hogy az ma-gyar kultúra.

Persze nem beszélünk most azokról a fizetett kommunikék-ról, amelyekben a színház saját magát tömjénezve igyekszik el-hitetni a közönséggel, hogy va-lóban kulturát ad, mert hiszen a közönség nem egy alkalom-mal meggyőződött az ilyen öm-lengős és émelegős öndicséret után, hogy alaposan félrevezet-ték és a sajtó?... kérdezhetné valaki. A sajtó!.. A jólék!.. ma-gyar sajtó támogatta őt ebben. A sajtó kimélte őt. Ne bántuk, ne kritizáljuk, mert ezzel ár-tunk a magyar kultúrának!.. És ez volt az a hamis lobogó, amely alatt egyideig hagytuk mi is ezt a kalmárt a magyar kultúra vizein evezni. És Szabadkai színház „vállalkozó“ a-laposan él, azaz: visszaél a ma-gyar sajtónak ezzel a rossz he-lyen alkalmazott gyengésségével. Hát mi most végét vetettünk végre ennek az indokolatlan ki-méleti időnek. Mi nem dicsér-jük meg azt, amit a kultúra ér-dekében ócsárolni és elítélni kötelesség. Mi öntudatosan a-karjuk elvégezni feladatunkat és felháborodva állapítjuk meg ezuttal is, hogy a színház körül nem mennek rendben a dolgok és a színházmentés érdekében, a magyar színház kultúra preszti-zsének védelmében feltétlenül cselekedni kell!.. De gyorsan!.. Folytatjuk.

Ezer kilométeres sebes-séggel halad az új repülő-gép óránként. John Sach amerikai mérnök olyan repülőgépet tervezett, amely percnként 16 kilométeres sebességgel tud repülni. Az óriási gyorsaság fő-ként a gép áramvonalas körvo-nalainak köszönhető, amelyek a levegő ellenállását a legkisebb-re csökkentik.

Mori után menjünk

„Diktória“ kávéház-ba

Satumare legothoniasabb helye Reggelig nyitva. Elsőrendű cigányzenekar. Figyelmes kiszolgálás, szakaszerű vezetés.

Tiba Béla

temetkezési intézete Satu-Mare, Stefan cel Marc. 10

Temetkezések rendezése hely-ben és vidéken, a leggyesze-rűbből a legfényesebb ki-vitelig Exhumálás és hulla-szállítások. Elismeren szolid és olcsó cég

HIREK

A hős..

Este egy ur fenn a korzón
Sétálgat nyugodtan,
És a nejét észre vette
Egy fess ural ottan;
Égnek meredt a látványtól
Minden haja szála,
Mert ilyesmi még sohasem
Fordult elő nála!..

Mert erősnek látszott az ur,
Oda menni nem mert,
Csak nem bolond pofon ütül
Egy hatalmas embert?
Inkább hazatért azonnal
Megtelve méreggel,
Hova neje is követte,
De csak másnap reggel!..

Kérdőre vonta a nejét,
Ki ezeket mondta:
— Amit én megtettem, azt más
Megteszi naponta:
A mamával voltam tegnap,
Hát nála aludtam.
Szólt a férj: Hogy anyád férfi,
Ezt én nem is tudtam!..

Erre eztán önagsága
Merészen fellépett:
Hát igenis egy férfi volt
Tán nem tetszik néked?...
Mire a férj így felelt rá
Egy cseppet se bátran:
— Honnan tudjam, hogy tetszik-e
Hiszen alig láttam!..

(—)

Értem is nem is,

hogy az ipartestületi előjáráság
ellenzéke a régi egyenlenség
egyében tárgyal de

nem értem,

hogy ma, amikor az erők összefogására hatványozott mértékben van szüksége az iparosságnak, miért nem látják be, hogy a széthúzás, az erők szétforgócsolódása nem fogja előbbre vinni tömegtelen sérelmeik orvoslásának ügyét?..

Ertem,

hogy a sültiparosok és az asztalosok sérelmezik a faipari szakiskola illetéktelen konkurrenciáját, de

nem értem,

hogy illetékes körök miért engedik meg, hogy a nagy adók, taxák és illetékek terhe alatt roskadozó iparosok életét még az ipari szakiskola is elkeserítse?..

Értem,

hogy a város közönségének nem tetszenek a városi színház körüli botrányok de

nem értem,

hogy Magyar Párt miért nézi ölbe tett kezekkel, (Sőt) hogy egy „vállalkozó” tulfitott elbizakodtságában ennyire lejárassa a magyar szinikulturát?..

—

A „Hétfői Friss Ujság”

Mindotései nélkül ne várjon
szület forgalmat!

— Teitelbaum Joel főrabbi székfoglalójára, amely tudvalegleg kedden lesz, már rengeteg ember érkezett városunkba nemcsak vidékről, hanem a környező országok messzi városaiól is. A hitközség vezetősége a beiktatás impozánsa tétele érdekében már minden előkészületet megtett. A fogadtatás látványosság számba menő érdekességek mellett fog lezajlani s tekintettel az ellenpárt makacs tiltakozására, a hatóságok az ünnepély megzavarására irányuló törekvések megakadályozása érdekében szigorú intézkedéseket foganatosítottak.

VIKTORIA KÁVÉHÁZ
BAN
Hírneves cigány zenekar muzsikál
Szombat és vasárnap reggelig nyitva
Szóló árak

— **Mélyen leszállított árak.**
ban az országszerte ismert „Milli”, „Rózsa” és „Szőlő” óltványiskolában, Tomnatic. Bánát szerezhethi be szükségletét

— **Kultur előadás a satumareti orth. iwr. hitközségnél.** Az orth. iwr. hitközség vezetősége az elmúlt szombat este, egy igen szép, vallásos tárgyú kultur estét rendezett a hitközség Col. Jacobini uccai székházában levő tanácstermében. Józeff bibliai történetét elevenítették fel ez alkalommal a kitűnő műkedvelők, akiknek alakításán meglátszott az alapos felkészültség. A teljes sikerrel végződött előadásnak rengeteg nézője volt, akik a legnagyobb elismeréssel nyilatkoztak a szereplőkről. Az estély tiszta jövedelmét az árva gyermek k tejakciójára fordítják.

— **Önnék gyermeke**
lesz legszebb a korzón, ha „DAC” gyermekkocsit vesz. Egyedarástási hely Hermannál. Telefon: 251.

Mussolini olasz miniszterelnök szigorú utasítást adott ki, amely szerint minden állami és városi tisztviselő, aki a harmincadik életet betöltötte, még ez év folyamán köteles megnevelni, mert ellenkező esetben az év végén elbocsátják az állásából. Ez a rendelkezés csak egyike azoknak a rendelkezéseknek, amelyek a családi tűzhely védelmét vannak hivatva munkálni. A sok gyermekes családok ugyanis adóelengedésben, állami támogatásban, munkaalkalom nyújtásban, kinevezéseknél előnyben részesülnek. Érvényben van az agglegényadó és be van tiltva az éjszakai mulatozás stb.

— Az „Ellenőr” új száma egy csomó érdekes, jól megírt cikket és tudósítást tartalmaz. — Megszokottan jól értesült és mindenkit érdeklő a gondosan szerkesztett lap közgazdaság rovata, valamint színházi cikkei. Az „Ellenőr” kapható Romániában mindenütt, ahol újságot árulnak, valamint Magyarországon és az utódállamok nagyobb újságárusító helyein.

Dácia
kávéház és étterem
Elsőrendű konyha,
Kitűnő italok,
Olcsó árak,
— Előzékeny kiszolgálás. —

— **Az adóbonok ügye.** Nálunk az adóbonok forgalmi értéke csekély esést mutat a timisoarai és cluji arakhoz viszonyítva. A nyugdíjasok kétségbe vannak esve, hogy bárők annak idején készpénzben fizették be nyugdíjárulékaikat, most jogos követelésük 60% ról le kell mondanak. A kormány sürgős intézkedést kellene tegyen a nagy vezetéség elhárítására. A nyugdíjasoknak az az óhajuk, hogy állapítsanak meg magasabb kényszerárfolyamot a bonoknak.

Az Állami Osztály sorsjatek
nagy nyereségeinek kisorsolása
az V-ik osztályon
1984 február 22-március 26-ig tart. Mindenki saját szerencsésének kovácsa
Ön is vegyen azonnal egy szerencsés sorsjegyet a
Fortuna
Kereskedelmi R. T.
Str. Lucaciu 9 szám alatti
szerencsés sorsjegyeiből

— **1100 oldalas szótár:**
100 lei. A Putnoky-féle „nagy román—magyar és magyar—román szótár” harmadik kiadása, amely egy-iskolai, mint magánhasználatra a legjobban megfelel, kötetenként most árleszállításban, vagyis román—magyar rész, vagy magyar—román rész külön 50—50 lei (portó 18 lei) együtt pedig a két hatalmas kötet 100 lei (portó 25 lei) utánvétel a Lepage könyvkereskedésben Cluj—Kolozsvár. Ha a pénzt előre beküldi, félportóval szállítja Lepage

— **Rendkívül érdekes**
Győri Illés István „Uj Erdély” című hetilapja, amely nívós cikkeivel méltán kelt feltűnést. Kapható minden hírlapelárusító helyen

— „Erdélyi Futár” a címe Szőgyényi Kiss Endre kitűnően szerkesztett hetilapjának, amely az Erdélyben lezajló fontosabb politikai és társadalmi eseményeket speciális meglátásokkal tárja az olvasó elé. Kapható minden hírlapelárusító helyen.

— **Vigyázní kell az adóbonokra.** A pénzügyigazgatóságnál állandóan több ügynök áll, akik a nyugdíjasoktól eladódó bonok után érdeklődnek. A napokban egy szegény özvegy asszony 1000 lejes bont adott át egy fiatalembernek, hogy 400 lejt adjon érte. Nagy volt a csodálkozása, mikor csak 40 lejt kapott érte azzal az indokolással, hogy 100 lejes volt a bont. Mivel bizonyos, hogy az asszony 1000 lejes bont adott át, mert más nem is volt neki, valószínű, hogy a fiatalember ügyesen tovább adta azt mellette álló társának, az asszonynak pedig 100 lejes bont adott vissza. Vigyázní kell tehát nagyon a bonokra s nem kell eddig a kézből kiadni, míg készpénzt nem adnak érte.

„Smindrik” gyártmányok árjegyzéke

Üzlet Bul. Basarabilor tyukpiacon
„Smindrik” cipőkrém fekete 0 és 4 Lei, 1-es 6 Lei, 2-ös 9 Lei, 3-as 14 Lei, 4-es 20 Lei, 1/2 kg-os családi doboz 35 Lei, kimérve 120 Lei kg-já
„Smindrik” cipőkrém színes 1-es 7 Lei, 2-ös 10 Lei, 3-as 15 Lei kimérve 140 Lei kg a
„Smindrik” fémtisztító „Sidel” nagyságu üveg 7 Lei, nagybádog 15 Lei, kimérve 50 Lei literj
„Smindrik” kektő kis üveg 6 Lei, nagy üveg 8 Lei, kimérve 30 Lei literje
„Smindrik” mosdorszusz üvegje 12 Lei 1/2-es nagy üveg 35 Lei, kimérve 150 Lei literje.
„Smindrik” bőrfektetítő kopott — színes — cipőjét tökéletesen fekete fess 10 Lei üvegje
„Smindrik” parketta-paszta 1/2 kg-os 18 Lei, 1/2 kg os 34 Lei, 1 kg-os 65 Lei, kimérve 52 Lei kg. ja.
„Smindrik” vonítapör 1 Lei, 10 levél 9 Lei.
„Smindrik” sütőpor 1 50 Lei, 4 levél 5 Lei.
„Smindrik” su nlopör 1 Lei
„Smindrik” kályhafektetítő vaspor 1 csomag 2 Lei
„Smindrik” brun lin 28 Lei kg-ja.

289

Sajat érdekében kérjen boltosától

„Smindrik” gyártmányt

MOZI.

HETI MŰSOR:

URANIA

Hétfőn 6 és 9 órai kezdettel
20 Leus helyárrakkal nagyszem-
re dupla műsor: utoljára „JES-
SIKA GHETTO LEÁNYA” ÉS A
KÉT ÁRVA.

Jön: POMPEI UTOLSÓ NAP-
JAI.



A hét humora

A korsón

— Azt hallottam, hogy egy dus-
gadat lányt vesz feleségül!

— Ugy volt — de felbontottam az
ajjegyzést!

— Hogy tehetett ilyet?

— Egy grafologusnak megmutat-
tam a menyasszonyom irását és azt
mondta, hogy azonnal szakítsak vele.

— És mi történt a lánnyal?

— Feleségül vette a grafologus!

— Asszonyom, ha meg nem hall-
gat, elcsabítottam a ... barátját!

— Hová mész pubi?

— Pardon, kezét csókolom, ugy-
látom, hogy össze tetszik téveszti-
ni valakivel: én Kapus Lajos va-
gyok Halmeuból.

A meziban.

— Azt mondják, hogy a szobalá-
nyod más állapotban van.

— Szó sincs róla. Ugyanolyan ál-
lapotban van, mint tavaly ilyenkor
volt.

A Dáolában

Schiffer Jeromos beszéli
az ebédutáni feketekávé mellett:

Két ügyvéd sétál a törvényház fo-
lyósóján és beszélgetnek.

— Egy nagyon szép esetem van
— mondja az egyik.

— Mi az?

— Képzeld csak el. Be van bizo-
nyítva, hogy az asszony megakarta
mérgezni a férjét. Az, szegény, hó-
napokig bele eskedett, terhére volt
az asszonynak és meg akart tőle
szabadulni. E célból higanyt kevert
az ételbe.

— Na, ez nem nehéz eset, — mon-
ja a másik — gyilkosági kísérlet.
Meghalt a férj?

— Hissz ép ez a fatális. A férj a hi-
ganytól meggyógyult.

„Művészet a művészetben”

„Művészet a művészetben”

„Művészet a művészetben”

APRÓHIRDETÉSEK

Egy szó egy Leu, vastagabb betűvel
két lei. Álláskeresőknek 50% enged-
mény. Legkisebb hirdetés 20 lei.
Jelíges levelek címét a kiadóhivatal
nem közli. Hátralékban nem levő
előfizetőinknek egy 10 szavas apró-
hirdetést havonta egyszer ingyen
adunk.

— Lourdes folyóirat XVII-ik év-
folyamat melegen ajánljuk az érdek-
lődők szíves figyelmébe. Állandóan
a legfrissebb cikkeket ismerteti.
Lourdes, Limpin, Limpin, Limpin, Ne-
v is (b. Bernadette) különösen pe-
dig Konnersreuth (Neumann Te-
rész) csodás eseményeit. — Szervezi
Lourdes zárórendjét májusra. Pá-
duába is (39 szer meg.) Ajánlja
kiadványait (Lourdesi Ajtosságok,
Lourdes Naptár, Limpin, stb.). —
Terjeszti a lourdesi vizet stb. Mu-
tatványszámot készségei küld.

LOURDES kiadóhivatala
Sopron (Tóth-nyomda).

— Benedek Elek, a nagyevő
meseiről nyomdokaival haladók. Uj Cim-
bora, a Családszövetség képes gyer-
meklapja, megjelenik havonta há-
romszor. Szerkeszti és kiadja: P.
László Marcella. E rendkívül
nívós és a gyermeki lélek rejte-
meibe igazán „Elek nagyapó”-i fi-
nomsággal és kedvességgel behatoló
lapot kedves és igen hasznos olvas-
mányul adhatja minden magyar szülő
gyermeké kezébe. Az „Uj Cimbora”
a pedagógia fontos segédesszéje. Az
iskolai nevelés szerves kiegészítője.
Előfizetési ára egy évre 200 lei. A
Családszövetség tagjainak 170 lei.
Mutatványszámot kívánatra díjtala-
nul küld a kiadóhivatal: Salomare,
P. Bratiennu 9. szám.

Maramures

megyében, jóforgalmu
helyen egy jól felszerelt
és berendezett PATIKA
JOGGAL EGYÜTT

minden elfogadható ártért
átadó. Kifutó egzisztencia.
Cím megtudható a kiadóhiva-
talan.

— A „Hétfoi Friss Ujság”
példányoként a következő
helyeken is kapható: Özy
Weiszbrunné tőzsde a törvény-
szék előtt, Taub tőzsde a Lu-
caci uccában, Fried tőzsde a
Fő téren és lapunk kiadóhiva-
tálában. Okvetlen vegye meg és
olvassa el a mainál is sokkal
érdekesebb és szenzációsabb
jövőheti számunkat.

Minden előfizetőnk
10 kottát kap
teljesen
ingyen

a timisoarai Moravetz

zeneműkereskedéstől, ha leg-
utóbbi (jan. 1-től szóló)
negyedévi előfizetési nyug-
táját a fenti cégnek beküldi.

A Moravetz cég Románia
legnagyobb zeneműkereske-
dése, árai pedig a legolcsób-
bak, jegyzéket bárkinek in-
gyen küld.

Nyomtatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtóán Satu-Mare.

Kotta rendelés előtt

okvetlenül kérje az ország legnagyobb kotta antikváriu-
mának

Szenzációs

új árjegyzékét. Minden kotta a legolcsóbb!
Cím: GALAMBOS kottaüzlet Timisoara

A Bánátnak legnagyobb, legversenyképesebb fa- és szőlőültvény-
iskolája az ország szerle ismert

„Mili” Tomnatic — Nagyösz — Triebawetter
Létesült 1895-ben
Tulajdonos Buding Károly.

— Oltott gyümölcsfákban a legnemesebb. Díszbokrokban a legsebb.
Sor és parkfákban a legmegfelelőbb. Tölvelekben a legdiszesebb.
Rózsák mindenféleségében a legolcsóbb Szőlőültvényekben a legmeg-
bízhatóbb (borszőlő, csemege és lugasszőlő) Milyen lezártított árak
Árjegyzék kívánatra ingyen.

Az 1000 lejeselek és az aprópénz idő vesz-
teség nélkül beválthatók

Str. Mihai Viteazul 31 szám alatt

Grosz Bernát

Órák, ékszerész és látszerész, ahol értékes tárgyakat 20%-kal redukált árral kap. Ugyan-
legmagasabb árral eladhat régi aranyat és ezüstöt,
valamint brilliánsot és arany fogakat



Kovács Gyula

temetkezési intézete

Satu-Mare, Str. Stefan cel Mare 18

Szemben a Ref. főgimnáziummal

Lakás: Str. Nic. Filipescu 8, szemben a zárdával

Mindenemű szájalkészítőanyagok koporsók nagy rak-
tára. Temetkezési cikkek legolcsóbb beszerzési
forrása. Exhumálások és hullaszállítások eszközzése.
Versenyen kívüli olcsó árak, elismert szolid cég.

Legazebb,

legolcsóbb,

legbiztosabb

nyomtatványok csakis a

HIRSCH M.

LUDOVIC

könyvnyomdájában

készülnek.

Cserép-kályhák

Irisz gyártmányu, elsőrendű cha-
motte cserép-kályhák, továbbá cha-
motte téglák és hűtő igen olcsón
kaphatók; Str. Decembal (Kölesy
ucca) 37. alatt.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satu-mare, Str. Mircea cel Mare 51

Előfizetési árak

Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 Lei

Készletet nem adunk vissza.
Minden cikkért írója felel.

Főmunkatárs: Jolánthy D. Zoltán
Kiadja: Hirsch M. Lajos.